



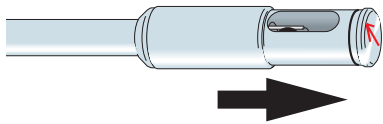
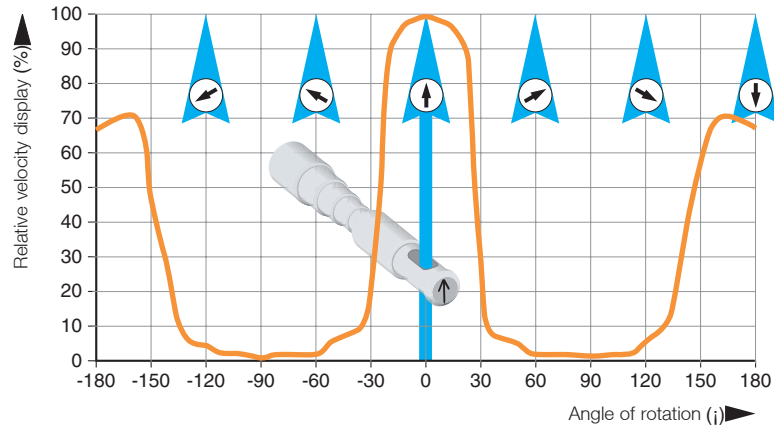
Handling instructions

Recognising unknown flow directions

Measuring procedure in flows with an unknown flow axis.

The probe should be turned by 360 °C during this type of measurement.
Keep a permanent eye on the measured value.
The maximum value indicates the direction of the air flow, see the arrow on the probe head.

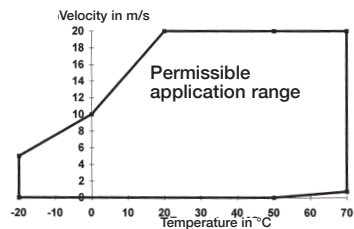
Directional characteristics



The protective cover should be closed once the measurement is over.
Make sure that the protective cover is pushed over the O ring, so that the best possible protection is guaranteed.

Technical data

Application window



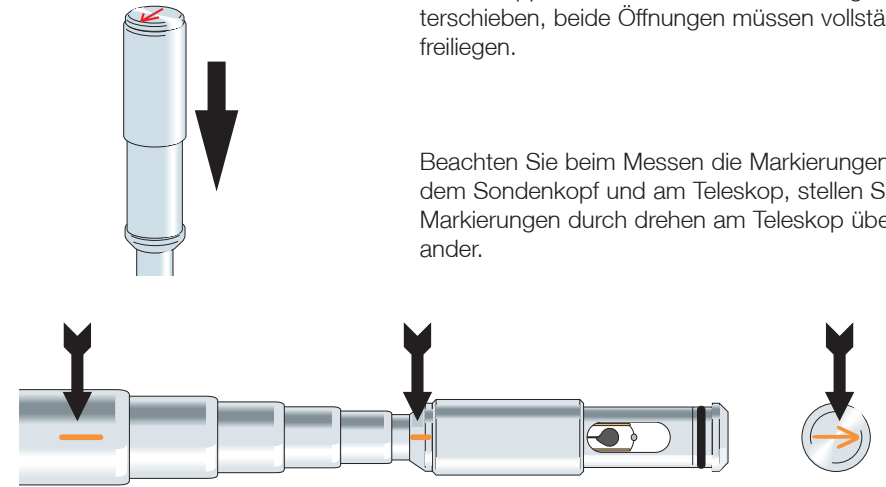
Application temperature:-20 to +70 °C
Input:hot wire
Measuring range:0 to 20.00 m/s
Accuracy:± (0.03 m/s +3% of m.v.)
(at 22 °C) (0 to 2 m/s)
± (0.2 m/s +3% of m.v.)
(2 to 20 m/s)
Temp. compensation -10 to +60 °C
Tolerances (m/s).....< ± 0.2 % of m.v./°C
Response time t_{90}< 1 sec.
 t_{90} (at a jump in temperature from 25 °C to 60 °C and an air velocity of $v = 3$ m/s) approx 45 sec.
Adjusted in a free jet diam. 350 mm
Reference pressure 1013 hPa, referring to the testo reference DKD-Labor of velocity.



Handhabungshinweise

Strömungs-Meßsonde (thermisch) 0635.1041

Schutzkappe der Sonde bis zum Anschlag herunterschieben, beide Öffnungen müssen vollständig freiliegen.

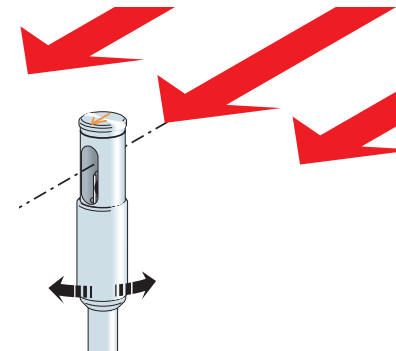


Beachten Sie beim Messen die Markierungen auf dem Sondenkopf und am Teleskop, stellen Sie die Markierungen durch drehen am Teleskop übereinander.

Strömungen messen

Bei **Messungen in Strömungen mit bekannter Strömungsrichtung** muß die Pfeilmarkierung auf dem Sondenkopf mit der Strömungsrichtung übereinstimmen.
Der richtige Messwert wird durch leichtes hin- und herdrehen, bis Maximalwert angezeigt wird, ermittelt.

Unbekannte Strömungsrichtungen erkennen



Vorgehensweise bei Messungen in Kanälen mit unbekannter Strömungsrichtung.

Die Sonde in die Strömung bringen, die Achse der Sonde mit der angenommenen Strömungsachse in Einklang bringen, Meßwert ablesen.
Danach die Sonde um 180° drehen, erneut Meßwert ablesen.
Der größere Meßwert bestimmt die Strömungsrichtung.



Handhabungshinweise

Unbekannte Strömungsrichtungen erkennen

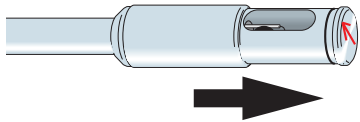
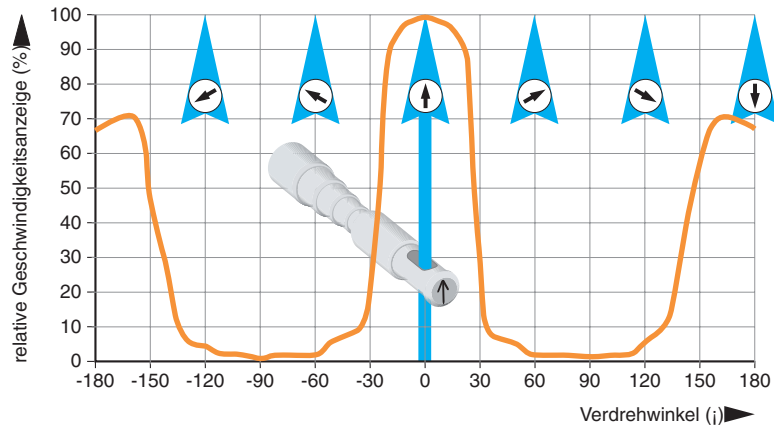
Vorgehensweise beim Messen in Strömungen mit unbekannter Strömungsachse.

Bei Messungen dieser Art ist die Sonde um 360 ° zu drehen.

Dabei den Meßwert ständig im Auge behalten.

Der Maximalwert bestimmt hier die Strömungsrichtung die dann mittels Markierung abgelesen werden kann.

Typische Richtungscharakteristik

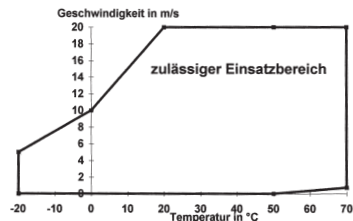


Nach der Messung ist die Schutzkappe wieder zu schließen.

Achten Sie darauf das die Schutzkappe über den O-Ring geschoben und somit ein bestmöglicher Schutz erreicht wird.

Technische Daten

Einsatzfenster



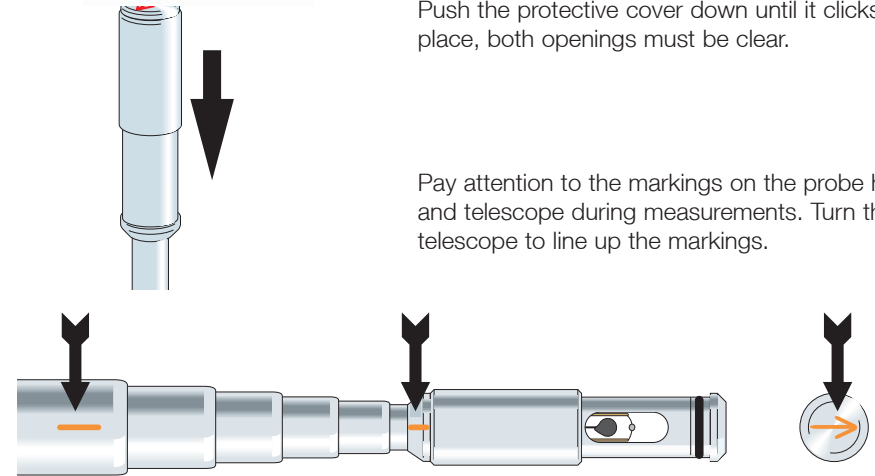
Einsatztemperatur	-20...+70 °C
Meßwertaufnehmer:	Hitzdraht
Meßbereich:	0...20,00 m/s
Genauigkeit:	± (0,03 m/s + 3% v.Mw.)
(bei 22 °C)	(0...2 m/s)
	± (0,2 m/s + 3% v.Mw.)
	(2...20 m/s)
Temp.Kompensation	-10...+60 °C
Abweichungen (m/s)	< ± 0,2 % v. Mw/°C
Ansprechzeit t_{90}	< 1 sec.
t_{90} (bei einem Temperatursprung von 25 °C auf 60 °C	
und einer Strömung $v = 3$ m/s) ca.	45 sec.
Abgeglichen im Freistrah \varnothing 350 mm,	
Bezugsdruck 1013 hPa,	
bezogen auf testo Referenz DKD-Labor Strömung.	



Handling instructions

Velocity measuring probe (thermal) 0635.1041

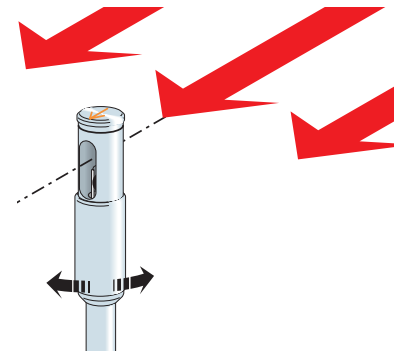
Push the protective cover down until it clicks into place, both openings must be clear.



Pay attention to the markings on the probe head and telescope during measurements. Turn the telescope to line up the markings.

Measuring velocity

During measurements in air flows of a known direction, the arrow on the probe should be positioned in same direction as that of the air flow. The correct measured value is obtained by slightly twisting the probe head until the maximum value is displayed.



Recognising unknown flow directions

Measuring procedure in ducts of an unknown direction of flow.

Position the probe in the air flow. The probe axis should be aligned with the assumed flow axis and the measured values should be read. Turn the probe by 180 °, and take another reading. The largest measured value indicates the direction of the air flow.